

Kuro no Maou. Volume 13 “Roar of Red Rage”. Chapter 196 “Cursed Black Hair”.

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybds

ver.1.1

Книга 13. Неистовый рёв. (Рёв Красной Ярости)

Глава 196. Проклятье чёрных волос

Давным-давно в особняке одного благородного дворянина жила служанка с длинными и чёрными волосами.

Волосы её были мягкими и блестящими и среди всех волос они были самыми лучшими. Однако они доросли ей до пяток, а чёлка постоянно закрывала больше половины лица, что делало её внешность довольной пугающей.

Какой-то служанке не позволялось отпускать волосы, пусть и красивые, такой длины.

Но именно ей позволили.

Потому что служанка хоть и носила платье с передником, но, по сути, была телохранителем.

И эта служанка-телохранитель владела экстра магией, позволявшая ей пользоваться своими волосами очень необычными способами.

Она была воспитана кланом наёмных убийц и являлась результатом древних экспериментов по скрещиванию, благодаря чему могла активировать ограниченную силу Гидры своих волос.

Её чёрные волосы с силой Гидры в критические моменты могли обращаться в несокрушимую броню, а также запутывать руки и ноги врагов, препятствуя любым типам атак. Благодаря своим волосам девушка демонстрировала великолепный талант телохранителя.

Однако она была нанята в качестве телохранителя неким аристократом вовсе не из-за своих способностей.

— О, у тебя очень милое личико. Очень неплохо, если за мной постоянно будет следовать такой телохранитель, как ты!

Именно по такой вульгарной причине он её и нанял.

Судя по такому к ней отношению, можно было легко понять, что её господин, сын какого-то аристократа, был довольно похотливым человеком.

Он любил женщин больше, чем трёхразовое питание. Вместо того, чтобы заниматься налогами и получать милость короля, он предпочитал заниматься любовью с женщинами.

И делал он это со многими женщинами: с дочерью состоятельного аристократа, с кроткой служанкой, с роскошной первоклассной проституткой, с невинной фермерской дочерью и даже со строгой замужней женщиной. Если девушка ему приглянулась, то, в независимости от

социального положения, она оказывалась в его руках.

Несмотря на то, что черноволосая девушка была элитным убийцей, возвращённая кланом ассасинов, он выбрал её, основываясь на внешности и сделал это без колебаний.

Однако ему не пришлось её уговаривать. Ночью того же дня, когда девушка была нанята, она отдалась своему хозяину по его приказу.

Тем не менее, как мужчина, любивший быть жестоким во время занятий любовью, он был недоволен тем, с какой лёгкостью эта женщина отдалась ему.

Он решил заставить эту невыразительную куклоподобную служанку полюбить его по-настоящему.

Чтобы сблизиться с ней, мужчина прибегал к любым подлостям и уловкам, которые ему были известны, благодаря своему богатому опыту.

Между тем некоторые люди, недовольные высокими налогами, напали на него.

Это была её первая работа как телохранителя. С ничего не выражавшим лицом она защищала господина и свернула бандитам шеи своими волосами.

Служанку, убивающую людей безо всякой жалости, можно было посчитать вселяющей ужас, но мужчина от этого только возбудился, потому что эта женщина была достойна падения в глубины ада. [прим. пер.: скорее всего, идиома, обозначающая плотские удовольствия]

После того случая прошло какое-то время.

Мужчина нашёптывал служанке слова любви, обнимал её и всячески делал приятно.

Однако жизнь аристократа снова оказалась под угрозой. К нему в очередной раз пришли наёмные убийцы.

Служанка, однажды уже защитившая господина, убила всех подосланных ассасинов.

Но на этот раз на руке господина появилась царапина от пущенной стрелы. Пусть и лёгкое, но всё же ранение.

Мужчина заметил, как изменилось лицо служанки в момент, когда его ранили. И он понял, что его труды не прошли даром. Ледяное сердце этой женщины, пусть понемногу, но начало таять.

После этого довольный мужчина ещё больше сблизился со служанкой.

Затем произошло третье нападение_

— Господин... Я боюсь... потерять вас...

Служанка плакала, беспокоясь за его безопасность.

Наконец, его тяжёлые усилия принесли свои плоды.

С того времени служанка была любима мужчиной. И лицо её уже не было таким невыразительным, как раньше. Теперь на нём отображались эмоции безумно влюблённой девы.

Однако такая жизнь недолго продлилась и конец года ознаменовался событием...

— Я собираюсь жениться.

Именно так, брак этого мужчины был уже делом решённым.

Если бы он взял невесту из семьи того же положения или ниже, то он бы не прекратил своих любовных дел со служанкой или другими женщинами.

Однако невеста была не просто выше статусом, а являлась членом королевской семьи, принцессой страны, которой он служил.

Разница в социальном положении уже не имела значения, так как при наличии королевской крови эта разница была как между небом и землёй. И уже не девушка приходит в его дом, а он идёт в дом невесты. Этот мужчина не мог идти против людей с более высоким статусом и облачённых большой властью. Ему оставалось только согласиться со словами своей невесты, то есть принцессы.

А обручённая с ним принцесса сказала:

— Уволь этого страшного телохранителя.

У него не было выбора, поэтому он уволил служанку, которая трижды спасала ему жизнь.

— Мне жаль, но наша любовь останется в вечности... — сказал он ей на прощание сладкие слова.

Мужчина был опытным бабником, поэтому бросил женщину, с которой уже наигрался, именно с такими словами, чтобы не иметь проблем в будущем.

Только он подумал, что запретным отношениям между служанкой и господином наступил конец...

— Я... Я защищу вас... Господин!

В этот момент девушка оплела его тело своими чёрными волосами.

— Я не знаю, кто такая эта принцесса и все эти люди... но она... убийца, которая хочет разлучить нас.

Мужчина почувствовал, что девушка стала другой, теперь она уже не та служанка, с которой он игрался.

— Но всё хорошо... в этот раз... я снова защищу вас...

Покрытый её чёрными волосами, мужчина словно находился в стальном гробу.

Люди в особняке быстро осознали ненормальность происходящего. Они поняли, что служанка-телохранитель обезумела и напала на своего господина.

Естественно, чтобы спасти аристократа, его личная армия бросилась на помощь.

К этому времени гроб увеличился и стал размером с клетку.

Прочность её чёрных волос была столь велика, что ни один клинок не мог ни разрубить, ни проткнуть эту несокрушимую броню. Им удалось срезать всего пару волосинок, которые тотчас же отрасли заново. Но даже в этом случае солдаты продолжали бить, так как не знали другого способа разрушить эту клетку.

Прошёл месяц.

В особняке аристократа всё так же стояла тюремная камера из чёрных волос.

Обезумевшая девушка ни разу не открылась и продолжала «защищать» своего господина от любого вида атак, заключив его в вечную тюрьму.

Но в один из дней защита её чёрных волос всё же исчезла, возможно, потому что исчерпалась вся её сила.

И всё, что осталось, — два обнимающихся трупа, мужчины и женщины, обмотанных чёрными волосами.

На лице мужчины застыло выражение отчаяния, тогда как лицо женщины было умиротворённым, словно ей было уютно со своим мужчиной.

* * *

Работник сказал, что локон чёрных волос в его руке с головы той самой девушки.

Даже после её смерти чёрные волосы не потеряли своего лоска и красоты. Даже если вся эта история про телохранителя ложь, это не отменяло того факта, что чёрные волосы содержали в себе определённую магическую силу.

Затем работник связал из чёрных волос перчатки. И когда он закончил свою работу, раздался голос:

— Я защищу господина.

На следующее утро труп работника, задушенного и обмотанного чёрными волосами, был найден в мастерской.

С тех пор любой, кто надевал эти перчатки, умирал точно так же.

В какой-то момент перчатки прозвали «Черноволосое Проклятье „Гроб“» и все стали бояться их.

Неизвестно, сколько людей умерло, прежде чем эти перчатки были запечатаны, как опасный проклятый предмет.

Даже после того, как люди перестали попадаться ей, она всё равно продолжала ждать своего нового господина.

* * *

— Сколько шума. Заткнись и слушайся меня!

Перчатки идеально сидели на обеих руках, а благодаря очернению они замолкли.

Ощущение, будто они часть моей кожи.

Единственное неудобство, иногда в голове раздаётся крик «Господин...»

Ну, вполне терпимо. Обычное дело для проклятых предметов.

Эти удобные перчатки, изготовленные из чёрных волос безумно влюблённой девы, под названием «Черноволосое Проклятье „Гроб“» подарила мне Лили.

Я очень боялся узнать стоимость этих перчаток, так как она сказала, что купила их в первоклассном магазине «Оружейная Компания Мордред», находящийся в районе для аристократов.

Уж не знаю, как она проникла в тот магазин. Похоже, я много не знаю о способностях Лили.

Кстати, о перчатках. Они не только удобные, у них также имеется замечательный эффект. Не просто же так их называли проклятыми.

— Великолепно. С ними мощь «Руки-Якоря» увеличивается вдвое.

Всё станет понятно, если увидеть то, что вижу сейчас я.

В лесу, что в северной части горной гряды Галлахад, гигантский, аки слон, зверь Дортос обездвижен моей Рукой-Якорем.

На первый взгляд похожая на трос Рука-Якорь никак не изменилась. Однако, если присмотреться, становится ясно, что этот трос состоит из множества сплетённых между собой волос.

По-видимому, эти перчатки обладают эффектом, усиливающим магию сдерживания других людей.

Более того, хоть я не использовал их во время боя, но они также усиливают защитную магию.

Лили подарила мне их, чтобы увеличить защитные и связывающие возможности.

В отличие от других подопытных, я не особо хорош в защитной магии и могу полагаться только на магию «Рука-Якорь», которая сыграла активную роль в битве с Кипром и Ай.

Перчатки «Черноволосое Проклятье „Гроб“» не имели огневой мощи, однако, если их надеть, то они превращались в идеальный инструмент, который усиливал прочие эффекты.

Лили, несомненно, выбрала лучший подарок, в отличие от меня, купившего ей накидку «Белый Пумпун».

Ладно, сейчас не время восхищаться свойствами перчаток.

Я связал Дортоса не из прихоти. По квесту его нужно было захватить живым.

— Я открою ему рот, а вы выстрелите анестетиком.

— Да!

— Так точно.

Словно управляя куклой-марионеткой, несколько тросов «Руки-Якоря» вылетели из моей руки и оплели мамонтоподобную морду Дортоса, в том числе нос и зубы.

Давление чёрных тросов, проникших под верхнюю и нижнюю челюсти, наконец, превзошло силу челюстей монстра и рот Дортоса распахнулся.

— Иеей!

— Понеслась.

Два шарика, размером с софтбольный мяч, полетели в рот Дортоса. Это шар, известный как анестезирующий шар, способен парализовать монстра. Просто от удара о тело анестетик не подействует, нужно, чтобы он был поглощён монстром.

Когда монстр затих, захват можно было считать завершённым. После этого мы отправили в гильдию почтовую птицу, чтобы сообщить о пойманном монстре. Гильдия в свою очередь должна прислать поисково-транспортный отряд.

— Займусь пока установкой сковывающего механизма.

— Оставляю это на тебя. Думаю, он будет парализован какое-то время, так что можешь не торопиться.

Анестетик начинает действовать не сразу. И если за это время не сковать монстра, то он может сбежать.

Но даже когда анестетик подействует, нужно оставаться настороже и крепко связать монстра прочными верёвками.

Пока сюда будет добираться поисковая команда, необходимо следить, чтобы монстр оставался связанным.

Такие квесты по захвату не назовёшь простыми, по сравнению с обычным истреблением монстров. Нужно предоставлять тело монстра в качестве доказательства. Это очень муторно.

Именно поэтому квесты на истребление и захват имеют разную сложность, даже если речь идёт об одном и том же монстре.

— Глядя на Дортоса, вдруг появляется желание покушать, верно?

— Точно, он очень вкусный.

Таким образом, болтая ни о чём, отряд «Мастер Стихий» завершил свой первый квест по захвату.